

## 崇拜 WORSHIP

### 週六 Saturdays

9:00  
廣東話  
Cantonese

### 主日 Sundays

8:00 廣東話 Cantonese	10:00 廣東話 Cantonese	12:30 普通話 Mandarin	16:00 英語家庭 English Family
--------------------------	---------------------------	--------------------------	---------------------------------

## 查經小組

**BIBLE STUDY GROUPS** (歡迎參加 All are welcome)

### 星期二 Tuesdays

10:00 - 11:00	英語 English	逢第一、三個星期二	1 <sup>st</sup> & 3 <sup>rd</sup> Tuesdays Only
14:00 - 15:30	廣東話 Cantonese		

### 星期四 Thursdays

14:00 - 15:30	廣東話 Cantonese
14:00 - 15:30	普通話 Mandarin

### 星期五 Fridays

13:00 - 14:30	普通話 Mandarin	網上 Online
---------------	--------------	-----------

## 禱告 PRAYER

牧區代禱網絡  
Parish Cycle of Prayer:

### 身體欠安

何根、周芙蓉、白曹慧娟、潘劉桂香、辜裕洲、  
李煦恩、黃慧華、王吳台珍、嚴熾亮、陳鄭惠英、  
香綺萍、黃偉光、封彩英、羅保安、何偉強

### Infirm

Gen He, Fu Yung Chau, Grace Briedis, Poon Lau Kwai Heung, Mr. Koo,  
Raymond Li, Joyce Wong, Helen Wong, Liel Yim, Teresa Chan,  
Annie Heung, Samuel Wong, Ms. Fung, Paul Loh, Sam Ho

## 使命宣言

我們致力培育一代又一代活像基督的信徒，使他們能每天和天父有親密的關係，並能領受聖靈的大能去祝福所有人。

## MISSION STATEMENT

We exist to make Christlike disciples from generation to generation who have a daily relationship with the Father and are empowered by the Spirit to bless all peoples.

## 同工 TEAM

加拿大總主教 / 牧區主任  
Chief Bishop / Rector

助理牧師  
Associate Priest

牧師  
Priest

傳道  
Pastor

傳道  
Pastor

牧師堂長  
Rector's Warden

會眾堂長  
People's Warden

行政助理  
Adm. Assistant

教會簿記  
Church Bookkeeper

伍德賢總主教  
Rt. Rev. Dr. Silas Ng

蕭重信牧師  
Rev. Joshua Siu

謝仲賢法政牧師  
Rev. Dr. Canon Philip Tse

李嘉慧傳道  
Pastor Muji Li

林家貝傳道  
Pastor Felix Lam

麥定基  
Eddy Mak

林李美瑩  
Marian Lam

蘇尚敏  
Charmain So

楊思敏  
Wendy Yeung

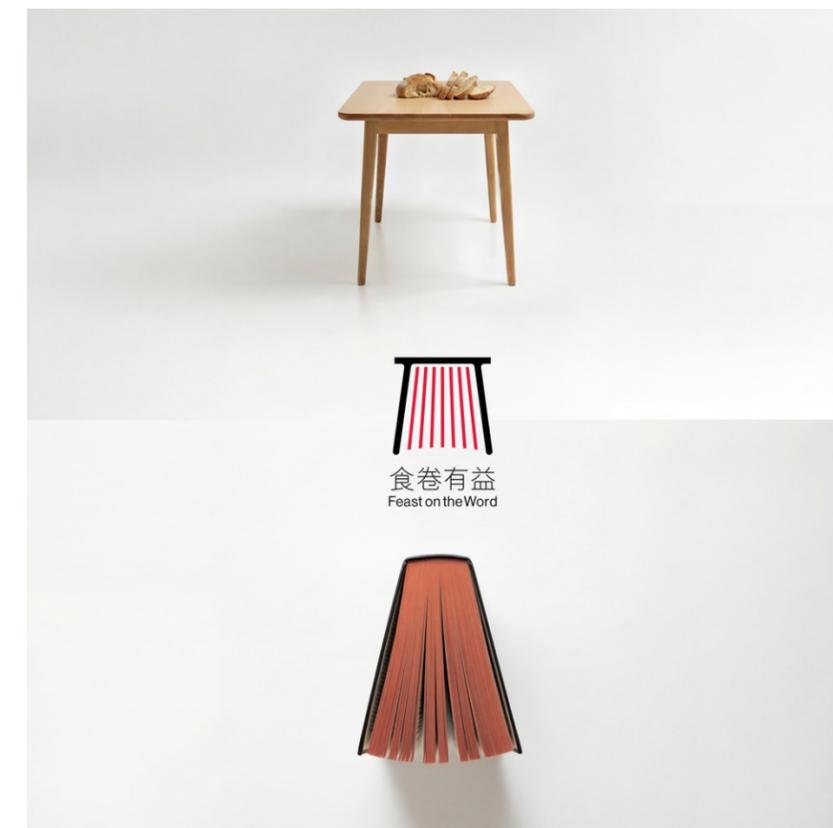
## 聯絡 CONTACT

#3380 - 8181 Cambie Road, Richmond, BC V6X 3X9

604 214 0321

info@richmondemmanuelchurch.org  
www.richmondemmanuelchurch.org

For daily devotion material please visit:  
discipler123.blogspot.com



## 以馬內利堂廣東話 REC Cantonese (10am)

January 18, 2026

## 顯現後第二主日聖餐崇拜暨聖洗禮

2<sup>nd</sup> Sunday after the Epiphany Eucharist & Holy Baptism

### 本主日祝文

全能的上帝，祢的聖子我們的救主耶穌基督是世界的光：求祢使祢的子民，就是受祢的聖言和聖事所啟發的人，能夠發出基督榮耀的光芒，以致直到地極的人都能認識、敬拜和順服祂，藉賴我們的主耶穌基督而求；聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

### Today's Collect

Almighty God, whose Son our Saviour Jesus Christ is the light of the world: Grant that your people, illumined by your Word and Sacraments, may shine with the radiance of Christ's glory, that he may be known, worshipped, and obeyed to the ends of the earth; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit lives and reign, one God, now and for ever. Amen.

# 歡迎蒞臨我們這教會大家庭

## Welcome to our church family

以馬內利堂的遠象是成為一個神臨在及使人經歷神同在的教會。如果這是您的第一次來到，我們很希望能認識您及幫助您能在此家找到歸屬感。

願神祝福您！

Our vision at Richmond Emmanuel Church is experiencing and being the presence of God. If it's your first time here, we would love to meet you and help you find belonging in this family.

God bless!

### 程序

#### ORDER

10:00am 粵語 Cantonese

始禮 Opening	始禮經句 讚頌歌	Scriptural Opening Praise Songs	讚美之泉 親眼看見祢 慈繩愛索	眾立 Stand
聖言 Word	經課 詩篇 福音行列聖詩 福音 講道	Lesson Psalm Gradual Hymn Gospel Sermon	林前 1Cor 1:1-9 40:1-11 no. 80 (1-2;3-4) 約 Jn 1:29-42 伍德賢總主教 Rt. Rev. Dr. Silas Ng	眾坐 Sit 眾立 Stand 眾坐 Sit
聖洗禮 Holy Baptism				眾坐 Sit
祈禱 Prayers	代禱 認罪 平安禮 奉獻詩	Prayers Confession Peace Offering Hymn	no. 319	眾坐 Sit 眾立 Stand
聖餐及祝福 Holy Communion & Blessing	大祝謝文 上帝之羔羊 聖餐 感謝文 祝福	The Great Thanksgiving Agnus Dei The Holy Communion (Hymn no. 252) Post-communion Prayer Blessing		眾立 Stand 眾坐 Sit 眾立 Stand
宣佈及差遣 Announcements & Dismissal	宣佈 退堂詩 差遣	Announcement Closing Hymn Dismissal	no. 547	眾坐 Sit 眾立 Stand

### 講道

#### SERMON

來，看，同住  
Come, See, Stay

- 去認識 Knowing
- 去分享 Sharing (約翰福音 John 1:29-34)
- 去邀請 Bringing (約翰福音 John 1:35-42)

### 茶餘飯後大問題：

#### Big Question:

請分享一個你很興奮地介紹親友去認識主耶穌的例子。

Please share an example of how excited you are to recommend your friends to know Jesus.

### 崇拜人數及奉獻

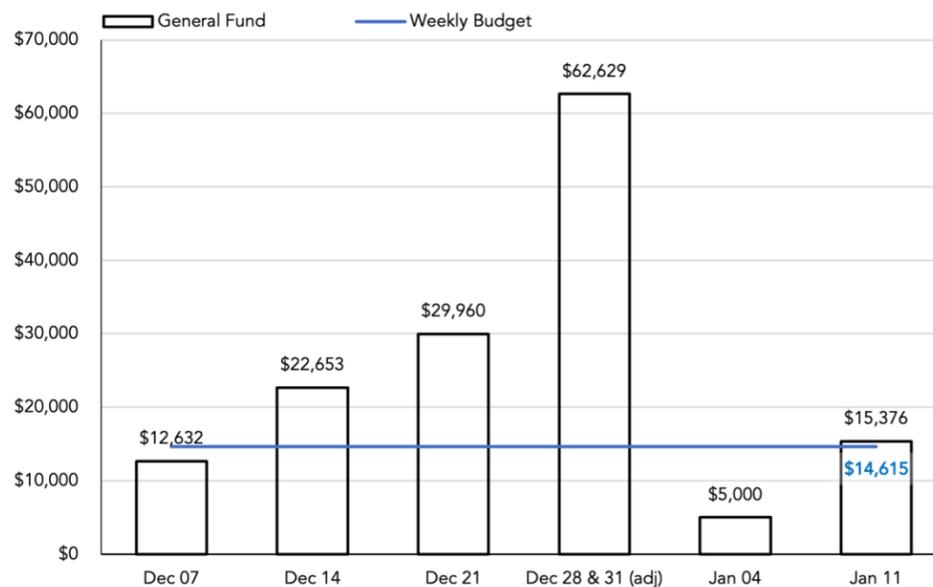
#### ATTENDANCE AND OFFERING

#### 奉獻 Offering (January 11)

經常費 General Fund: \$ 15,376  
主教基金 Bishop's Fund: \$ 500

#### 實體崇拜人數 In Person Worship Attendance

週六 Saturday (January 10)	粵語 Cantonese	9:00am	15
主日 Sunday (January 11)	粵語 Cantonese	8:00am	33
	粵語 Cantonese	10:00am	98
	國語 Mandarin	12:30pm	24
	英語 English	4:00pm	40



### 報告

#### ANNOUNCEMENTS

本堂堂議會於1月13日(星期二)之會議中，所有堂議員一致通過由本年2月1日開始至2028年1月底簽約兩年，聘任李耀光 Clarence 弟兄為「中文事工傳道」。李傳道畢業於香港演藝學院戲劇導演系，後畢業於愛爾蘭都柏林國立大學工商管理碩士，亦持有香港管理顧問學會認證的企業顧問文憑，在大中華及東南亞地區累積豐富的人力資源管理經驗逾30載。李傳道於2007年起參加香港恩福堂主日崇拜，並接受牧養與裝備，接着於2020年蒙主呼召，開始在香港恩福神學院修讀聖經研究碩士課程，隨後於2022年赴加拿大溫哥華維真神學院攻讀道學碩士課程，正式踏上全職事奉之旅。同年5月22日，李傳道和太太林淑鳴 Annie 開始參加本堂主日崇拜，並於12月11日一同領受按手禮。從2022年下半年開始李傳道為本堂的粵語部及普通話部組織新的查經小組，分別名為「講聖經、港飲食」及「歌斐木」，亦在普通話事工成立敬拜小組，翌年8月再開設「星期四查經班」。

At the Council Meeting held on Tuesday, January 13, the Church Council unanimously approved the appointment of Brother Clarence Lee (Lee Yiu-kwong) as "Pastor for Chinese Ministries" for a two-year term, beginning February 1, 2026 and concluding at the end of January 2028.

Pastor Lee graduated from The Hong Kong Academy for Performing Arts with a major in Drama Directing, and later received a Master of Business Administration from National University of Ireland, Dublin. He also holds a Professional Diploma in Management Consulting and Risk Management from the Institute of Management Consultant Hong Kong, and has accumulated over 30 years of extensive experience in human resources management across Greater China and Southeast Asia.

Pastor Lee began attending Sunday worship at Yan Fook Church in Hong Kong in 2007, where he received pastoral care, equipping, and discipleship. In 2020, he responded to God's call and commenced his Master of Biblical Studies at Yan Fook Theological Seminary. In 2022, he further pursued a Master of Divinity at Regent College, Vancouver, marking the beginning of his full-time ministry journey.

On May 22 of the same year, Pastor Lee and his wife, Sister Annie Lum, began attending our church's Sunday services and received the laying of hands on December 11. Since the latter half of 2022, Pastor Lee has organized new Bible study groups for both our Cantonese and Mandarin ministries, named "Meals with Jesus" and "Cypress Wood," respectively. He has also formed a worship team for the Mandarin ministry and further launched a "Thursday Bible Class" in August of the following year.

本主日上午十時聖餐崇拜中將舉行聖洗禮，請為成人受洗者黎正中弟兄代禱。We will celebrate Holy Baptism this Sunday at the 10am Service. Please pray for our baptism candidate, Ching Chung Lai.

### 2025 年奉獻總結紀錄 2025 Offering Summary

2025 全年奉獻總結紀錄已張貼在大堂佈告板，並已由各小組組長傳送予組員。請核對閣下的奉獻總額。如有疑問，或需要更改奉獻收據的接收方式/地址，請於1月28日前通知教會簿記楊思敏 ([finance@richmondemmanuelchurch.org](mailto:finance@richmondemmanuelchurch.org))。正式奉獻收據將於二月編印。

2025 Offering Totals Record is posted on the notice board and it was also sent out by Small Group Leaders to their members. Please check your offering record. If there is any issue, or you need to update your way /address of receiving your receipt, please contact our Church Bookkeeper Wendy Yeung ([finance@richmondemmanuelchurch.org](mailto:finance@richmondemmanuelchurch.org)) before January 28. Official donation receipts will be printed in February.

### 主上明珠手作坊 DIY Beaded Accessories Workshop

日期 Date: 1/22 (星期四 Thursday)

1/29 (星期四 Thursday)

時間 Time: 4:30 - 5:30 pm

截止報名 Deadline: 手作坊日期前 48 小時

48 hours before the workshop time [網上報名 Online Registration](#)



### 常青團契“手機拍攝技巧及作品分享”講座 (廣東話)

Evergreen Fellowship "Smartphone Photography" (Cantonese)

日期 Date: 1/24 (星期六 Saturday)

時間 Time: 10:15 - 11:30 am

講員 Speaker: 楊志初 Denny Yeung



[單張 Flyer](#)

### 高貴林以馬內利堂異象分享會

Coquitlam Emmanuel Church Vision Sharing

日期 Date: 1/25 (星期日 Sunday)

時間 Time: 11:45 am

地點 Place: 副堂 Sharing Space



[單張 Flyer](#)